



www.pro-bikegear.com

Missile Installation Instructions [UK]

IMPORTANT

This product must be used only in the cycling applications for which it was designed. Using this product in cycling applications other than those for which it was designed is dangerous and could result in injury. Any such misuse will also mean that the product will not be covered by the PRO Warranty. The cycling applications of PRO products are divided into the following categories: Trekking, Road Racing, Cyclo-Cross, Track, MTB, Downhill, Freeride and BMX. If you have any questions, or you are unsure about whether the cycling applications of this PRO product comply with your intended use, please contact your local PRO dealer, PRO distributor and/or our website www.pro-bikegear.com.

General:

These installation instructions apply to all PRO Missile aerobars. Please read these instructions thoroughly before installation. For safe use and compliance with warranty policy, proper installation according to these instructions is required.

Preparación:

Always follow the stem manufacturer's instructions carefully.

Tools required:

- Allen wrench
- Adjustable spanner (with torque indication)
- PRO Torque wrench, PR100340 (strongly recommended), or else Allen wrench
- Grease
- Sandpaper

Note: If you don't have the required tools available, or you don't know how to use them properly, please ask your local PRO dealer to install the handlebar-stem combination according to these instructions.

Installation Missile base bar:

- I. Grease all threaded holes before assembly.
- II. Check stem clamps for sharp edges. Remove them with the sandpaper.
- III. Install the base bar using the removable front stemcap(s) (see figure 1). Use the Allen wrench to apply the four / two bolts and washers (see figure 1). Use the torque wrench to tighten the bolts up to the torque that is indicated near the bolts (see figure 2).
- IV. When assembling additional items, brake levers f.i., please read the service installation of these additional items first.

Installation Missile extension bars:

- I. Grease the tread of the two nuts from the Twistlock systems.
- II. Slide in the extension bars and slightly tighten the Twistlock system by hand. (see figure 3)
- III. Adjust the extension bars to preferable position and tighten the nuts with max 25 Nm.

Installation Missile armrests:

- I. Grease the treaded "aero index" holes on the Missile base bar.
- II. Place the two armrests on the base bar and tighten them with 4 bolts (2 bolts each side). Note that the armrests and herewith the rider position can be modified by "choosing" the holes. In total 4 positions can be achieved. (see figure 4)

Installation Missile armpads:

- I. The armpads can be installed by using the Velcro. Note that standard armpad is 5 mm thick. PR510044 and PR510046 are the 10mm thick armpads and can be ordered as a sparepart.

⚠ Warnings:

- If above mentioned installation guidelines are not followed, serious injuries could occur.
- If after a crash or other impact the aerobar combination is damaged (bends, cracks, scrapes or hairline fractures) always replace it and all adjoining parts.
- Do not grease the clamping area's as this may cause the combination to slip while riding.
- Never apply a higher torque than recommended.

📄 Info:

For more information, please contact your local dealer, or look at www.pro-bikegear.com

Instrucciones de instalación de la barra Missile [ES]

IMPORTANTE

Este producto debe ser utilizado exclusivamente en las modalidades ciclistas para las que fue diseñado. La utilización de este producto en modalidades ciclistas diferentes a aquellas para las que fue diseñado resulta peligroso y podría ocasionar lesiones. Todo mal uso supondrá también la pérdida de cobertura de la garantía PRO en el producto. Las modalidades ciclistas de los productos PRO están divididas en las siguientes categorías: trekking, carreras, ciclo-cross, pista, MTB, downhill, freeride y BMX. Si tuviera cualquier duda o desconociera si el uso de este producto PRO es apropiado para la modalidad a la que desea destinarlo, consulte a su comercial PRO local, distribuidor PRO o visite nuestra página Web en www.pro-bikegear.com.

General:

Estas instrucciones de instalación son aplicables a todas las aerobarras Missile PRO. Sírvase leer atentamente estas instrucciones antes de iniciar la instalación. Para garantizar un uso seguro y el cumplimiento de la política de garantía, es necesario llevar a cabo la instalación en conformidad con estas instrucciones.

Preparación:

Lea siempre atentamente las instrucciones del fabricante de la potencia.

Herramientas necesarias:

- Llave Allen
- Llave fija ajustable (con indicación de par de apriete)
- Llave dinamométrica PRO, PR100340 (firmemente recomendada), o bien una llave Allen
- Grasa
- Papel de lija

Note: Si no dispone de las herramientas necesarias, o desconoce su uso correcto, solicite a su distribuidor local de PRO la instalación de la combinación manillar-potencia conforme a estas instrucciones.

Instalación de la barra base Missile:

- I. Aplique grasa a todos los orificios roscados antes de iniciar el montaje.
- II. Revise las abrazaderas de la potencia en busca de aristas afiladas. Elimínelas con ayuda del papel de lija.
- III. Instale la barra base empleando el tapón(es) frontal extraíble (véase la figura 1). Utilice la llave Allen para aplicar los cuatro/dos pernos y arandelas (véase la figura 1). Utilice la llave dinamométrica para apretar los pernos hasta alcanzar el par de apriete indicado junto a los mismos (véase la figura 2).
- IV. Al montar elementos adicionales, como manetas de freno, lea primero atentamente las respectivas instrucciones de instalación de dichos elementos.

Instalación de las barras de extensión Missile:

- I. Aplique grasa a la rosca de las dos tuercas de los sistemas Twistlock.
- II. Deslice las barras de extensión para instalarlas y apriete ligeramente el sistema Twistlock de forma manual. (Véase la figura 3).
- III. Ajuste las barras de extensión en la posición deseable y apriete las tuercas a un máximo de 25 Nm.

Instalación de los reposabrazos Missile:

- I. Aplique grasa a los orificios roscados "aero index" de la barra base Missile.
- II. Coloque ambos reposabrazos sobre la barra base y fíjelos con 4 pernos (2 pernos en cada lado). Tenga en cuenta que es posible modificar los reposabrazos, y por lo tanto la posición del ciclista, mediante la "selección" de los orificios. En total puede escoger entre 4 posiciones distintas. (Véase la figura 4).

Instalación de los brazaletes Missile:

- I. Los brazaletes pueden ser instalados mediante el uso de Velcro. Tenga en cuenta que el grosor de un brazaletes estándar es de 5 mm. El grosor de los brazaletes PR510044 y PR510046 es de 10 mm, y pueden solicitarse como piezas de repuesto.

⚠ Advertencias:

- El no cumplimiento de las pautas de instalación aquí detalladas podría ocasionar lesiones graves.
- Si, tras una caída u otro tipo de impacto, la aerobarra resultara dañada (dobleces, grietas, arañazos o fracturas finas) sustituya siempre ésta y todas las piezas adyacentes.
- No aplique grasa en el área de fijación y apriete, ya que esto puede provocar el deslizamiento de la combinación durante el uso de la bicicleta.
- Nunca aplique un par de apriete superior al recomendado.

📄 Información:

Para obtener más información, sírvase entrar en contacto con su distribuidor local, o visite www.pro-bikegear.com

Instruções de instalação Missile [PT]

IMPORTANTE

Este produto deve ser utilizado exclusivamente nas aplicações de ciclismo para as quais foi concebido. A sua utilização em aplicações que não aquelas para as quais foi concebido é perigosa e poderá provocar lesões. Qualquer utilização incorrecta significa, igualmente, que o produto deixará de estar coberto pela Garantia PRO. As aplicações de ciclismo dos produtos PRO dividem-se nas seguintes categorias: Trekking, Estrada, Cyclo-Cross, Pista, BTT, Downhill, Freeride e BMX. Em caso de dúvida, ou se não tem a certeza de que as aplicações de ciclismo para este produto PRO estão de acordo com a utilização que lhes pretende dar, contacte o seu fornecedor local PRO, o distribuidor PRO e/ou visite o nosso Web site em www.pro-bikegear.com.

Generalidades:

Estas instruções de instalação aplicam-se a todos os guiadores aerodinâmicos PRO Missile. Leia cuidadosamente as instruções antes de efectuar a instalação. Para se assegurar do uso seguro

e da conformidade com a política de garantia, é necessário que a instalação seja feita de acordo com estas instruções.

Preparações:

Siga sempre cuidadosamente as instruções do fabricante do avanço.

Ferramentas necessárias:

- Chave hexagonal
- Chave inglesa (com indicação de binário)
- Chave dinamométrica PRO, PR100340 (fortemente aconselhada), ou então uma chave hexagonal
- Massa lubrificante
- Lixa

Note: Se não tiver as ferramentas necessárias disponíveis ou se não souber utilizá-las correctamente, peça ao seu agente local PRO para instalar a combinação guiador/avanço de acordo com estas instruções.

Instalação de guiador base Missile:

- I. Lubrifique todos os orificios roscados antes da montagem.
- II. Verifique os grampos do avanço quanto a arestas afiladas. Remova-as com a lixa.
- III. Instale o guiador base utilizando a(s) tampa(s) dianteira(s) removível(s) do avanço (ver figura 1). Use a chave hexagonal para fixar os quatro / dois parafusos e anilhas (ver figura 1). Use a chave dinamométrica para apertar os parafusos ao binário indicado junto aos mesmos (ver figura 2).
- IV. Ao montar quaisquer artigos adicionais, por exemplo, manetes de travão, leia primeiramente o manual de instalação destes artigos adicionais.

Instalação de extensão de guiador Missile:

- I. I. Lubrifique com massa a rosca das duas porcas dos sistemas Twistlock.
- II. Faça deslizar as barras de extensão e aperte ligeiramente à mão o sistema Twistlock. (ver a figura 3)
- III. Ajuste as barras de extensão na posição mais conveniente e aperte as porcas com um binário máximo de 25 Nm.

Instalação de apoios de braço Missile:

- I. Lubrifique todos os orificios roscados com "índice aerodinâmico" da barra base.
- II. Cole o(s) do(s) dois apoios de braço na barra base e aperte-os com os 4 parafusos (2 parafusos de cada lado). Tenha em conta que os apoios de braço e, consequentemente, a posição do ciclista pode ser alterada por "selecção" dos orificios. No total, podem ser obtidas 4 posições. (ver a figura 4)

Instalação de almofadas de braço Missile:

- I. As almofadas de braço podem ser instaladas utilizando Velcro. Tenha em atenção que a almofada de braço standard tem 5 mm de espessura. As almofadas de braço PR510044 e PR510046 têm 10 mm de espessura e podem ser encomendadas como peça de reserva.

⚠ Avisos:

- Caso as directrizes de instalação não sejam seguidas, poderão ocorrer sérias lesões.
- Se, após um acidente ou outro impacto, a combinação de guiador aerodinâmico ficar danificada, (entortada, rachada, riscada ou com pequenas fendas), deve sempre substituir a combinação de guiador aerodinâmico e todas as peças adjacentes.
- Nunca lubrifique as áreas de aperto, porque poderá levar a que a combinação deslize durante a circulação.
- Nunca aplique um binário superior ao recomendado.

📄 Informação:

Para mais informação, contacte o seu agente local ou vá a www.pro-bikegear.com

Instructions de montage Missile [FR]

IMPORTANT

Ce produit doit être utilisé exclusivement pour les utilisations cyclistes pour lesquelles il a été conçu. L'utilisation de ce produit pour des utilisations cyclistes autres que celles pour lesquelles il a été conçu est dangereuse et peut entraîner des blessures. Tout usage impropre tel qu'indiqué ci-dessus annulera également la garantie PRO. Les utilisations cyclistes des produits PRO sont divisées dans les catégories suivantes : Trekking, Course sur Route, Cyclo-Cross, Piste, VTT, Downhill, Freeride et BMX. Si vous avez des questions ou si vous n'êtes pas sûr que les utilisations cyclistes de ce produit PRO sont conformes à l'usage que vous avez l'intention d'en faire, veuillez contacter votre agent local PRO, votre distributeur PRO et/ou notre site Internet www.pro-bikegear.com.

Généralités :

Ces instructions concernent tous les prolongateurs Missile PRO. Veuillez lire attentivement ces instructions avant l'installation. Pour une utilisation en toute sécurité et en conformité avec la garantie, une installation appropriée est nécessaire.

Préparation :

Suivez toujours les instructions du fabricant de la potence.

Outils nécessaires :

- Clé hexagonale
- Clé à molette (avec indication de couple)
- Clé dynamométrique PRO, clé à cônes PR100340 (fortement recommandé) ou clé hexagonale.
- Lubrifiant
- Papier abrasif

Remarque : Si vous ne disposez pas de tous les outils requis, ou si vous ne savez pas les utiliser correctement, veuillez demander à votre agent local PRO d'installer l'ensemble cintre-potence conformément aux présentes instructions.

Montage de la barre de base Missile :

- I. Lubrifiez tous les orifices filetés avant le montage.
- II. Vérifiez que les colliers de la potence n'ont pas de bords saillants. Éliminez-les à l'aide de papier abrasif.
- III. Installez la barre de base en utilisant les bouchon(s) de potence avant amovible(s) (Cf. figure 1). Utilisez la clé hexagonale pour mettre en place les quatre / deux boulons et rondelles (Cf. figure 1). Utilisez la clé dynamométrique pour serrer les boulons au couple indiqué près des boulons (Cf. figure 2).
- IV. Si vous devez monter d'autres accessoires (les poignées de frein par exemple), veuillez d'abord lire leurs instructions de montage.

Montage des poignées de prolongateur Missile :

- I. Lubrifiez le filetage des deux écrous des systèmes Twistlock.
- II. Emboîtez les poignées de prolongateur et serrez légèrement le système Twistlock à la main. (Cf. figure 3)
- III. Réglez les poignées de prolongateur à la position désirée et serrez les écrous avec un couple de 25 Nm maximum.

Montage des repose-bras Missile :

- I. Lubrifiez les orifices filetés "repère aero" sur la barre de base Missile.
- II. Installez les deux repose-bras sur la barre de base et fixez-les à l'aide de 4 boulons (2 de chaque côté). Notez que la position des repose-bras et ainsi la position du cycliste peut être modifiée par le choix des orifices. Il existe au total 4 positions différentes. (Cf. figure 4)

Montage des coussinets Missile :

- I. Les coussinets peuvent être mis en place à l'aide du velcro. Notez que le coussinet standard a une épaisseur de 5 mm. Les articles PR510044 et PR510046 sont des coussinets d'une épaisseur de 10 mm et peuvent être commandés comme pièces de rechange.

⚠ Avertissements :

- Vous pouvez vous blesser gravement si vous ne respectez pas les instructions mentionnées ci-dessus.
- Si l'ensemble prolongateur est endommagé (torsion, fêlure, éraflure ou craquelure) lors d'une chute ou d'un choc, il convient toujours de le remplacer ainsi que toutes les pièces attenantes.
- Ne lubrifiez pas les zones de serrage, car l'ensemble peut glisser en cours d'utilisation.
- Ne serrez jamais au-delà du couple recommandé.

📄 Info :

Pour plus d'information, veuillez contacter votre agent local ou consultez www.pro-bikegear.com

Istruzioni per l'installazione Missile [IT]

IMPORTANTE

Il presente prodotto deve essere utilizzato esclusivamente nelle applicazioni ciclistiche per le quali è stato progettato. L'utilizzo del prodotto in applicazioni ciclistiche diverse da quelle per cui è stato progettato è pericoloso e potrebbe provocare lesioni. In caso di utilizzo scorretto, inoltre, il prodotto non sarà più coperto dalla Garanzia PRO. Le applicazioni ciclistiche dei prodotti PRO sono suddivise nelle seguenti categorie: Trekking, Road Racing, Cyclo-Cross, Track, MTB, Downhill, Freeride and BMX. In caso di domande o dubbi circa la conformità dell'applicazione ciclistica del presente prodotto PRO con l'utilizzo che se ne intende fare, si prega di contattare il proprio rivenditore locale PRO, il proprio distributore PRO e/o di consultare il nostro sito Internet www.pro-bikegear.com.

Generali:

Queste istruzioni per l'installazione si applicano a tutti gli aerobar Missile PRO. Leggere attentamente le istruzioni prima dell'installazione. Per un uso sicuro e per conformità con la garanzia, è necessaria una corretta installazione secondo queste istruzioni.

Preparazione:

Leggere attentamente le istruzioni del produttore dell'attacco manubrio.

Attrezzi necessari:

- Chiave a brugola
- Chiave inglese (con indicazione della coppia)
- Chiave dinamometrica PRO, PR100340 (fortemente raccomandata), o altra chiave a brugola

